

## حول تجربتك الجراحية

الاستعداد للجراحة في UW (UWMC) - مونتليك

ستساعدك هذه النشرة وزيارتك لجراحك وموظفي عيادة ما قبل التخدير على الاستعداد للجراحة. من المهم أن تفهم ما سيحدث ولماذا. نحن ملتزمون بالعمل معك للحصول على تجربة جراحية آمنة.

يمكنك أيضا قراءة التعليمات ومشاهدة فيديو ما قبل الجراحة على موقع **Medicine UW**:

[www.uwmedicine.org/patient-care/how-to-prepare/uwmc](http://www.uwmedicine.org/patient-care/how-to-prepare/uwmc)

اسم: \_\_\_\_\_

تاريخ الجراحة: \_\_\_\_\_

جراح: \_\_\_\_\_

ممرضة العيادة: \_\_\_\_\_

الهاتف: \_\_\_\_\_



مركز UW الطبي - مونتليك في سياتل ، واشنطن

## التسجيل بيوم الجراحة:

### الجراحات التي بايام الأسبوع

#### ❑ مكتب الاستقبال بجناح الجراحة Surgery Pavilion بالطابق الثاني

جناح الجراحة ، المركز الطبي بجامعة واشنطن مونتليك Montlake campus  
1959 N.E. Pacific St., Seattle, WA 98195

#### ❑ مكتب الاستقبال الطابق الثاني بالباسيفيك

المركز الطبي بجامعة واشنطن مونتليك Montlake campus  
1959 N.E. Pacific St., Seattle, WA 98195

#### ❑ جراحة اليوم الواحد بروزفلت مكتب الاستقبال

الطابق الاول روزفلت UWMC  
4245 Roosevelt Way N.E., Seattle, WA 98105

### جراحات السبت

#### ❑ الطابق الثالث , المركز الطبي بجامعة واشنطن

المركز الطبي بجامعة واشنطن مونتليك Montlake campus  
1959 N.E. Pacific St., Seattle, WA 98195

## وقت الوصول

سيتصل بك موظفو عيادة ما قبل التخدير قبل 3 أيام عمل من الجراحة ، بين الساعة 9 صباحا و 3 مساء. سيخبرونك بموقع الوصول، ووقت الوصول ، وما يجب إحضاره معك. إذا لم تتلق هذه المكالمة من عيادة ما قبل التخدير بحلول الساعة 3 مساء في اليوم الذي يسبق الجراحة ب 3 أيام ، فاتصل بالرقم **206.598.6334**.

## المرجمين الشفويين

لدى UWMC مترجمون لمساعدتك ، إذا لزم الأمر ، قبل الجراحة وبعدها. يرجى إخبار منسق رعاية المرضى أو ممرضة عيادة ما قبل التخدير إذا كنت تريد مترجما. أو اتصل بخدمات الترجمة على 206.598.4425 واطلب مترجما.

## قائمة ما قبل الجراحة

استخدم هذه القائمة للتأكد من استعدادك للجراحة. ستجد تفاصيل لكل عنصر في الصفحة المدرجة.

- ❑ إذا كنت ستعود إلى المنزل في نفس يوم الجراحة ، فيجب أن يكون لديك شخص بالغ مسؤول (مرافق) يقودك إلى المنزل. لا يمكنك القيادة بنفسك إلى المنزل أو ركوب سيارة أجرة أو حافلة بنفسك. إذا لم تكن قد وضعت خططا لمرافقة أو وسائل نقل أخرى معتمدة مثل Cabulance ، فقد نحتاج إلى إلغاء الجراحة. انظر الصفحة 11.

- ننصحك بشدة أن يكون لديك شخص بالغ مسؤول يقيم معك خلال ال 24 ساعة الأولى بعد مغادرة المستشفى. انظر الصفحة 12.
  - اتبع إرشادات الصيام قبل الجراحة. انظر الصفحة 6.
  - اتبع تعليمات الاستحمام والحلاقة قبل الجراحة. انظر الصفحة 7.
  - لا مكياج أو مزيل العرق أو المستحضرات أو منتجات الشعر أو العطور في يوم الجراحة. انظر الصفحة 7.
  - قم بإزالة جميع المجوهرات وثقوب الجسم. انظر الصفحة 8.
  - أحضر معك بطاقة التأمين الطبي الخاصة بك وبطاقة شخصية بها صورة. انظر الصفحة 8.
  - أحضر بطاقة تأمين الصيدلية الخاصة بك ، ورقم مطالبة العمل والصناعة (L & I) والبطاقة ، ومعلومات Medicare أو Medicaid الخاصة بك ، إذا كانت لديك. انظر الصفحة 8.
  - أحضر قائمة بجميع الأدوية التي تتناولها وجرعات كل منها. وهذا يشمل الفيتامينات والمكملات الغذائية وأي شيء آخر تستخدمه بدون وصفة طبية. انظر الصفحة 8.
  - أحضر طريقة للدفع مقابل أي مدفوعات مشتركة للأدوية اللازمة بعد الجراحة. انظر الصفحة 8.
  - يقبل مركز بافيليون للجراحة Pavilion Surgery الشيكات أو بطاقات فيزا .
  - يقبل مركز روزفلت للجراحة Roosevelt Ambulatory Surgery بطاقات فيزا أو ماستر كارد فقط.
  - أحضر نسخة من توجيه الرعاية الصحية الخاص بك و / أو التوكيل الرسمي الدائم للرعاية الصحية حتى يمكن وضعها في سجلك الطبي. انظر الصفحة 8.
  - إذا كنت تستخدم جهاز CPAP ليلاً لمساعدتك على التنفس ، فأحضره معك. انظر الصفحة 8.
  - لا تحضر معك أطفالاً من غير مراقبين لهم. إذا جاء الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 17 عاماً أو أقل إلى المستشفى ، فيجب أن يشرف عليهم شخص بالغ مسؤول في جميع الأوقات ، سواء في غرفة الانتظار أو في مناطق أخرى من المستشفى. انظر الصفحة 9.
  - اضبط أدويةك: يرجى الاتصال بمرمضة الجراح لمراجعة تعليمات الدواء الخاصة بك.
- توقف عن تناول هذه الأدوية \_\_\_\_\_ قبل أيام من الجراحة:

---



---

لا تأخذ هذه الأدوية في يوم الجراحة:

تناول هذه الأدوية في يوم الجراحة مع ما لا يزيد عن 2 أونصة (4 ملاعق كبيرة) من الماء:

## موعدك مع جراحك

قبل زيارتك لعيادة ما قبل التخدير ، ستلتقي بجراحك في عيادة التخصص في UWMC. في هذا الاجتماع، سيقوم الجراح ومقدمو الرعاية الآخرون بما يلي:

- مراجعة تاريخك الطبي والأدوية التي تتناولها بالمنزل
- سيقوم بإجراء فحص بدني
- التحدث معك عن الجراحة
- هل وقعت على نموذج الموافقة

اسأل جراحك كيف يمكن أن يكون انشطتك محدوده بعد الجراحة وإلى متى ستستمر هذه الحدود. فكر جيدا في المساعدة التي ستحتاجها وترتب لهذه المساعدة قبل الجراحة. فكر أشياء مثل كيفية وصولك إلى الحمام ، وصعود ونزول السلالم ، وإعداد وجبات الطعام الخاصة بك ، والعناية بنفسك.

## زيارة عيادة ما قبل التخدير

ستقوم عيادة ما قبل التخدير بمراجعة سجلاتك الطبية قبل الجراحة.

قد نتصل بك للحصول على مزيد من المعلومات إذا تم تحديد موعد لك في عيادة ما قبل التخدير. إذا كان لديك موعد، يرجى إحضار ما يلي:

- قائمة بجميع الأدوية التي تتناولها وجرعات كل منها.
- نتائج الاختبارات التي أجريتها في أي مستشفى أو عيادة أخرى ، وخاصة اختبارات القلب أو الرئة مثل مخطط كهربية القلب (EKG) أو اختبار الإجهاد أو مخطط صدى القلب أو اختبارات وظائف الرئة. سنقوم بتضمين نسخ من هذه السجلات في الملف الجراحي الخاصة بك.

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في الحصول على نتائج الاختبار من طبيبك أو عيادتك ، فيرجى سؤالنا ويمكننا مساعدتك.

سيقوم مقدمو الخدمة الخبراء في التخدير بمراجعة الملف الصحي health survey والتاريخ الطبي وقائمة الطب المنزلي ونتائج الاختبار. ستساعدكم هذه المعلومات في معرفة نوع التخدير الذي سيعمل بشكل أفضل بالنسبة لك. قد تحتاج أيضا إلى إجراء اختبارات دم أو مخطط كهربية القلب أو اختبارات أخرى ، اعتمادا على نوع الجراحة. لن تقابل فريق التخدير الخاص بك في هذه الزيارة. سوف تقابلهم في يوم الجراحة.

## الأدوية قبل الجراحة

تأكد من إخبار جراحك وموظفي عيادة ما قبل التخدير بالأدوية التي تتناولها. قد تحتاج إلى التوقف عن تناول بعضها لمدة يوم أو أكثر قبل الجراحة. بعض الأدوية التي قد تحتاج إلى التوقف عن تناولها هي:

- أدوية السكر عن طريق الفم والأنسولين
  - الوارفارين (الكومادين) (Warfarin (Coumadin)
  - كلوبيدوجريل (بلافيكس) (Clopidogrel (Plavix)
  - الأسبرين والأدوية الأخرى التي تؤثر على تخثر الدم ، مثل الإيبوبروفين (أدفيل وموترين وغيرهما) والنابروكسين (أليف ونابروسين وغيرهما) (ibuprofen (Advil, Motrin, and others)) and naproxen (Aleve, Naprosyn, and others)
  - بعض أدوية الدايت
  - العلاجات العشبية والمكملات الغذائية
- سيخبرك مقدم الخدمة بأية من الأدوية التي يمكنك تناولها في صباح يوم الجراحة (انظر الصفحتين 3 و 4).

## التخدير

سيكون فريق من أطباء التخدير معك أثناء الجراحة للحفاظ على راحتك. سيقومون أيضا بإدارة تنفسك ومعدل ضربات القلب وضغط الدم وأية مشاكل طبية قد تنشأ. في زيارتك ما قبل التخدير ، قد يتحدث مزودك معك حول وجود 1 أو أكثر من هذه الأنواع من التخدير:

- **التخدير العام:** أنت فاقد الوعي (نائم) وليس لديك وعي بالجراحة.
- **التخدير الجزئي:** يتم حقن دواء مخدر في مجموعة من الأعصاب ، لذلك لا يكون لديك شعور في منطقة كبيرة من جسمك. قد يتم إعطاؤك أيضا دواء للاسترخاء أو مساعدتك على النوم.

- **رعاية التخدير الخاضع للمراقبة (MAC):** يتم إعطاء أدوية MAC من خلال الوريد في ذراعك (عن طريق الوريد). قد تتلقى تخديرا (دواء يجعلك تسترخي) ، لكنك قد تكون مستيقظا أثناء الإجراء. قد يتم إعطاؤك أيضا مخدرا موضعيا ، والذي يخدر المنطقة التي سيتم فيها الإجراء. مع MAC ، قد تشعر بالنعاس أو النعاس الشديد أو تغط في نوم عميق. أثناء زيارتك ما قبل التخدير ، يرجى إخبار مقدم الخدمة الخاص بك إذا كنت ترغب في التحدث مع طبيب التخدير حول أي مخاوف خاصة.

## قبل الجراحة

ما لم يعطك طبيبك تعليمات لتطهير الأمعاء ، في اليوم والمساء قبل الجراحة ، تناول الطعام بشكل طبيعي وتناول أدويةك كالمعتاد. بدءا من منتصف الليل قبل يوم الجراحة ، اتبع إرشادات الصيام الخاصة بنا .

## إرشادات الصيام

يجب عليك اتباع إرشادات الصيام قبل الجراحة. من أجل سلامتك ، إذا لم تتبع إرشادات الصيام الخاصة بنا ، فقد نحتاج إلى إعادة ميعاد الجراحة ليوم آخر. هذه المبادئ التوجيهية مهمة. إنها تقلل من خطر التقيء واستنشاق محتويات المعدة إلى رئتيك أثناء الجراحة.

قد يتمكن بعض المرضى من شرب السوائل بعد منتصف الليل في الليلة السابقة للجراحة. هذا يعتمد على نوع الجراحة التي تجريها. سيشرح مزودك الإرشادات التي تحتاج إلى اتباعها.

اتبع هذه الإرشادات حول عدم الأكل أو الشرب قبل الجراحة:

## لجميع المرضى:

- لا تأكل بعد منتصف الليل.
- لا تشرب الكحوليات بعد منتصف الليل.
- إذا طلب منك عدم شرب السوائل الصافية بعد منتصف الليل:
- تناول أدويةك في الصباح وفقا لتعليمات مزودك. خذها مع ما لا يزيد عن 2 أونصة (4 ملاعق كبيرة) من الماء.

## إذا كنت على مسار الرعاية السريرية لجراحتك:

- اتبع تعليمات الجراح حول موعد شرب عصير التفاح. يشرب معظم المرضى 8 أونصات قبل منتصف الليل ، و 8 أونصات عندما يصلون إلى مرآب السيارات في UWMC.

إذا قيل لك أنك قد من الممكن ان تشرب سوائل صافية بعد منتصف الليل:

- يمكنك شرب السوائل مثل الماء; التفاح أو التوت البري أو غيرها من العصائر الصافية بدون لب؛ جاتوريد. والشاي الصافي.
- لا تشرب عصير البرتقال أو القهوة أو الشاي مع الكريمة أو الحليب أو السوائل الأخرى غير الصافية.
- بدءاً من 2 ساعة قبل وصولك للجراحة ، لا تشرب أي شيء. إذا كنت بحاجة إلى تناول الأدوية خلال هاتين الساعتين ، فتناولها مع ما لا يزيد عن 2 أونصة (4 ملاعق كبيرة) من الماء.

## الاستحمام بصابون CHG

الاستحمام أو الاستحمام في الليلة السابقة للجراحة وفي صباح يوم الجراحة. يغسل بصابون خاص يسمى جلوكونات الكلورهيكسيدين (CHG).

يمكنك شراء CHG من معظم الصيدليات الكبيرة. يمكنك استخدام محلول 2% أو 4%. العلامة التجارية الشائعة هي *Hibiclens*، ولكن يمكنك استخدام أي علامة تجارية.

للاستحمام في الليلة السابقة للجراحة وفي صباح يوم الجراحة:

1. إذا كنت ترغب في غسل وجهك وشعرك ، فافعل ذلك أولاً باستخدام الصابون والشامبو العاديين. لا تستخدم جلوكونات الكلورهيكسيدين على وجهك أو شعرك.
2. بعد غسل وجهك وشعرك ، ابتعد عن الحمام أو أطفئ الماء.
3. استخدم منشفة مبللة لوضع الكثير من صابون CHG من رقبته إلى أصابع قدميك. أضف المزيد من الصابون حسب الحاجة لتنظيف جسمك بالكامل ، وخاصة الجزء من جسمك الذي سيخضع للعملية الجراحية.
4. دع الصابون CHG على بشرتك لمدة 1 دقيقة كاملة. بعد 1 دقيقة ، قم بتشغيل الماء مرة أخرى واشطفه جيداً.
5. جفف بشرتك بمنشفة نظيفة. ارتد ملابس نظيفة.
6. بعد الاستحمام أو الاستحمام في الصباح ، لا تستخدم المكياج أو مزيل العرق أو المستحضرات التجميلية أو منتجات الشعر أو العطور أو المجوهرات.

## الحلاقة

- لتقليل خطر الإصابة بالعدوى ، لا تحلق أي جزء من جسمك ليس معتاد حلقته كل يوم.
- إذا كنت تحلق عادة بالقرب من موقع الجراحة ، فلا تحلق تلك المنطقة لمدة 2 أيام (48 ساعة) قبل صباح الجراحة.

## مواقف السيارات والاتجاهات

ركن السيارات في المستشفى بسعر مخفض. انظر الصفحتين 15 و 16 للحصول على الخرائط والاتجاهات إلى مناطق وقوف السيارات. و لمزيد من المعلومات حول:

- مواقف السيارات والرسوم في UW ، اتصل بالرقم 206.685.1543
- موقف سيارات المستشفى ، اتصل بالرقم 206.598.5275
- اتجاهات القيادة ، قم بزيارة [www.washington.edu/admin/commuterservices/index.php/get\\_to\\_uw](http://www.washington.edu/admin/commuterservices/index.php/get_to_uw)

## عودتك إلى المنزل

إذا كنت ستغادر المستشفى في نفس اليوم الذي أجريت فيه الجراحة ، فلا يمكنك قيادة السيارة أو ركوب الاتوبيس أو التاكسي لوحده.

- يجب أن يأخذك شخص بالغ مسؤول (مرافق) إلى المنزل أو إلى مرفق التعافي الخاص بك. يجب أن يساعدك هذا الشخص أيضا على الاستقرار والتأكد من أنك في أمان ومستريح.
- إذا لم يكن مرافقك موجودا عند الحضور ، فسنطلب اسمه ورقم هاتفه. إذا لم يكن لديك مرافق، فقد يتم إلغاء الجراحة. يرجى إبلاغ مكتب الجراح ، إذا كانت هناك مشاكل فيما يتعلق بالنقل الخاص بك.
- يجب أن يكون مرافقك موجود في المستشفى في خلال 30 دقيقة من خروجك.

## الحضور إلى المستشفى لإجراء الجراحة

- لا تستخدمين أي مكياج أو مزيل عرق أو غسول أو منتجات شعر أو روائح.
- ارتداء ملابس فضفاضة يسهل خلعها ومريحة لارتدائها في المنزل.
- من فضلك لا تحضر الأشياء الثمينة معك.
- إزالة جميع المجوهرات

## ما يجب إحضاره معك

- قائمة بجميع الأدوية الخاصة بك وجرعات كل منها. لا تحضر الأدوية الفعلية إلا إذا طلب منك ذلك.
- بطاقة هوية تحمل صورة شخصية وبطاقات التأمين الصحي والصيدلي وطريقة الدفع (co-pay) لأية أدوية قد تحتاجها.
- نسخة من توجيه الرعاية الصحية الخاص بك و / أو التوكيل الرسمي الدائم للرعاية الصحية ، بحيث يمكن وضعها في سجلك الطبي.
- رقم مطالبة L & A الخاص بك ، إذا كان لديك واحد.
- جهاز CPAP الخاص بك إذا كنت مصابا بانقطاع التنفس اثناء النوم واستخدام الجهاز ليلا لمساعدتك على التنفس.
- كتاب للقراءة أو شيء للقيام به أثناء انتظارك لبدء الجراحة.



## تسجيل الوصول

في يوم الجراحة ، تعال إلى الموقع الذي تم تحديده في الصفحة 2 من هذا الكتيب. في معظم الأوقات ، نطلب منك الحضور قبل 2 إلى 3 ساعات من الجراحة. هذا يمنحنا الوقت لإعدادك للجراحة. خلال هذا الوقت:

- سوف توقع على الاستمارات.
- سوف نتحقق من أي تغييرات في صحتك.
- سنخبرك بأي تغييرات قد تؤثر على وقت بدء الجراحة.

## المريضات النساء:

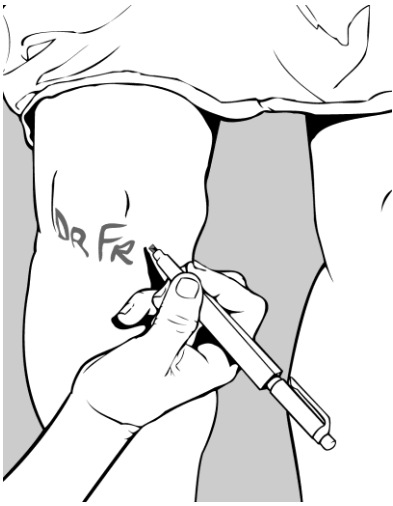
قد تحصلين على معلومات حول اختبار البول للحمل قبل الجراحة. أخبرين ممرضتك أو أحد موظفي التخدير إذا كنتي تريدين إجراء الاختبار.

## الاستعداد للجراحة

سيكون العديد من المرضى في منطقة "التحضيرية للجراحة" للاستعداد للجراحة. في مكان خاص ، سنطلب منك خلع ملابسك ، بما في ذلك الملابس الداخلية. سوف ترتدي ثوب المستشفى. ستحتاج إلى إزالة النظارات والعدسات اللاصقة والمعينات السمعية. قد يطلب منك إزالة أطقم الأسنان إذا كنت ترتديها. يرجى إحضار حقائب لتخزين هذه الأشياء ، إذا كانت لديك. ستلتقي بالممرضات والفريق الجراحي وفريق التخدير الذي سيعتني بك أثناء الجراحة. ستكون قادراً على طرح أي أسئلة لديك حول رعايتك. لتقليل خطر الإصابة بالعدوى ، سيتم تغطيتك ببطانية تدفئة للحفاظ على دفء جسمك أثناء انتظارك للذهاب إلى غرفة العمليات. اطلب بطانية تدفئة إذا لم تتلق واحدة.

## شخص الدعم الخاص بك

- لا يمكننا توفي رعاية الأطفال. إذا كان يجب عليك إحضار طفل يبلغ من العمر 17 عاماً أو أقل إلى المستشفى ، فيرجى إحضار شخص بالغ ليكون معه في جميع الأوقات في غرفة الانتظار ومناطق أخرى من المستشفى.
- يتم الترحيب بحيوانات الخدمة في المستشفى ويجب أن يرافقها مقدم رعاية آخر غير المريض أثناء الإقامة في المستشفى. كجمال إجرائي ، نحن نحافظ على بيئة معقمة في قسم الخدمات الجراحية لدينا. ونرحب بحيوانات الخدمة في مناطق الانتظار ولكن ليس في قسمنا للحد من أي مصدر للعدوى لمرضانا. يمكن إجراء استثناءات على أساس كل حالة على حدة.
  - لا يسمح باصطحاب حيوانات الخدمة في مناطق PREP أو OR أو RECOVERY أو PACU.



الجراح يكتب الأحرف الأولى من اسمه على موقع جراحة المريض.

## وضع علامات على موقع الجراحة

نحن ملتزمون بالتأكد من حصولك على رعاية عالية الجودة وآمنة. أثناء وجودك هنا ، ستطرح عليك أو على عائلتك أسئلة مثل:

- ما اسمك؟
- ما هو تاريخ ميلادك؟
- ما الجراحة التي ستجريتها؟

من فضلك لا تنزعج من هذه الأسئلة. نحن نعرف من أنت. نطرح بعض أو كل هذه الأسئلة مرارا وتكرارا من أجل سلامتك.

سيتحقق طبيبك من سجلك الطبي ويتحدث معك أو مع أحد أفراد أسرتك لتأكيد موقع الجراحة أو الإجراء الجراحي. في معظم الأوقات عندما تخضع لعملية جراحية أو إجراء ، سيضع طبيبك علامة على الموقع بالقلم لضمان سلامتك.

إذا كانت هناك حاجة إلى وضع علامة على موقع الجراحة ، فسيقوم الجراح بتمييز الموقع بالأحرف الأولى من اسمه. عليك توخي الحذر بشكل خاص إذا كنت تخضع لعملية جراحية أو إجراء على الجانب الأيمن أو الأيسر من جسمك. من فضلك لا تضع أية علامات أو تكتب أي شيء على جسمك.

إذا لم تكن هناك حاجة إلى وضع علامة على الموقع ، فسنطلب منك تأكيد الجراحة أو الإجراء الذي تجريه.

## بدء IV خطاوريديا

قبل أن تبدأ الجراحة ، سنبدأ بالخط الوريدي (IV). خط الوريد عبارة عن إبرة صغيرة وأنبوب رفيع يستخدمان لإعطائك الأدوية والسوائل أثناء الجراحة. وقد يتم إعطاؤك أيضا دواء من خلال الوريد لمساعدتك على الاسترخاء قبل الدخول للجراحة.

سنقوم أولا بوضع دواء التخدير على الجلد حيث سيتم وضع خط الوريد. في معظم الأوقات ، يكون على يدك أو ذراعك.

## بعد الجراحة

### غرفة الإنعاش

سيتم نقلك إلى غرفة الإنعاش بعد الجراحة. تسمى غرفة الإنعاش أيضا وحدة رعاية ما بعد التخدير (PACU).

بعد الجراحة مباشرة ، أولويتنا هي منحك الرعاية التي تحتاجها. نريد أن نتأكد من سلامتك عند استيقاظك من التخدير ، وأنت تتلقى علاجاً للألم حسب الحاجة.

معظم المرضى في غرفة الإنعاش لمدة 1-2 ساعة بعد الجراحة.



مع PCA ، يمكنك التحكم في كمية مسكنات الألم التي تتلقاها

## المتابعة

أثناء تعافيك من الجراحة ، ستفحص الممرضة تنفسك ومعدل ضربات القلب وضغط الدم كثيرا. ستساعدك ممرضتك في أي غثيان أو ألم قد تشعر به. من المهم أن تكون مرتاحا.

## السيطرة على الألم

تأكد من أن تطلب من ممرضتك دواء الألم قبل أن يصبح الألم سيئا للغاية. ستطلب منك ممرضتك تقييم ألمك على مقياس من 0 إلى 10 ، حيث 0 لا يوجد ألم و 10 هو أسوأ ألم. قد تتلقى مسكنات للألم عن طريق:

- الفم (حبوب أو كبسولات أو سائل)
- دواء يوضع في الأنبوب الوريدي
- إذا كنت ستقضي الليلة في المستشفى ، فقد تتلقى أيضا:
- دواء الألم الذي يعطى من خلال أنبوب صغير في ظهرك (فوق الجافية epidural)
- التسكين الذي يتحكم فيه المريض (PCA)

## حول تسكين الألم الذي يتحكم فيه المريض

يضع جهاز PCA جرعة من دواء الألم في الأنبوب الوريدي عند الضغط على الزر. مع PCA ، ليس عليك انتظار ممرضة. أنت تتحكم في تخفيف الألم. سيصف لك أطباؤك أفضل جرعة من الدواء. لن تصبح مدمنا على هذه الأدوية إذا كنت تستخدم PCA وفقا للتعليمات.

**تحذير:** من أجل سلامتك ، يجب عليك فقط الضغط على الزر الموجود على PCA الخاص بك. لا تدع زوارك يضغطون على زر PCA.

## الخروج من المستشفى في نفس يوم الجراحة

إذا خرجت من المستشفى في نفس يوم الجراحة، وتلقيت مهديا أو تخديرا:

- يجب أن يكون لديك شخص بالغ مسؤول يرافقك إلى المنزل أو إلى المكان الذي ستقيم فيه أثناء تعافيك من الجراحة.
- لا يمكنك القيادة بنفسك.
- لا يمكنك ركوب سيارة أجرة أو الاتوبيس بمفردك.
- إذا لم تكن قد رتبت لوسيلة نقل معتمدة من شخص بالغ (مثل Cabulance) لمرافقتك عند خروجك من المستشفى ، فقد نقوم بإلغاء الإجراء الخاص بك. يجب أن يساعدك مرافقك في الوصول إلى منزلك أو مكان التعافي ومساعدتك على الاستقرار.

## أول 24 ساعة

- ننصح بشدة يبقى شخص بالغ مسؤول معك لمدة 24 ساعة بعد الخروج من المستشفى. يجب أن يكون هذا الشخص البالغ قادرا على المساعدة في الاعتناء بك في المنزل أو في مكان الشفاء. هذا من أجل سلامتك ، في حالة أذا كان لديك أية مشاكل وتحتاج إلى رعاية إضافية بعد الجراحة. إذا اخترت عدم اتباع هذه النصيحة، فإن UWMC ليست مسؤولة عن سلامتك.
- يمكنك أن تتوقع أن يكون لديك بعض الألم وربما بعض الغثيان بعد الجراحة. قد تشعر أيضا بالنعاس لبقية اليوم.
- لمدة 24 ساعة بعد التخدير ، لا تفعل ما يلي:
  - السوافة
  - شرب الكحول
  - السفر بمفردك
  - استخدام الآلات
  - التوقيع على أي أوراق قانونية
  - تكن مسؤولا عن الأطفال أو الحيوانات الأليفة أو شخص بالغ يحتاج إلى رعاية
- قبل مغادرة المستشفى ، سنقدم لك:
  - معلومات حول كيفية الاعتناء بنفسك في المنزل.
  - رقم للاتصال به لتحديد ميعاد زيارة المتابعة الخاصة بك ، إذا لم يكن ذلك محددًا بالفعل.

## إذا بقيت الليلة في المستشفى بعد الجراحة

- قد تحتاج إلى ارتداء ثوب المستشفى.
- سنفعل كل ما في وسعنا لحماية تواضعك مع الحفاظ على سلامتك. سلامتك هي أولويتنا الأولى.
- قد يكون لديك أجهزة ضغط متسلسلة (SCDs) على أسفل ساقيك أثناء وجودك في السرير. تساعد هذه اللفائف على منع تجلط الدم.



تنتفخ SCDs من وقت لآخر للمساعدة في سريان الدم في ساقيك .

- لمنعك من السقوط ، قد نستخدم:
  - منبه يخبرنا عندما تنهض من السرير.
  - الحصير على الأرض بالقرب من سريرك.
  - حزام حول خصرك عند النهوض من السرير وعند المشي.
  - موظف للبقاء في مكان قريب عند استخدام المراض أو الكومود.
- قد تتغير قدرتك على القيام بالأشياء بنفسك يوما بعد يوم. هذا يعني أننا قد نحتاج أيضا إلى تغيير الأشياء التي نقوم بها للحفاظ على سلامتك.
- قد تكون متصلا بالأنابيب والآلات.
- سيتحقق الموظفون من شعورك عدة مرات في اليوم.
- سنطلب منك المشاركة في الاختبارات.

## خطر السقوط

أثناء وجودك في المستشفى ، يكون خطر السقوط أعلى. هذا بسبب:

- أنت في مكان جديد.
  - قد تكون ضعيفا ومتعبا من التغيرات في صحتك أو مرضك.
  - قد تشعر بالدوار أو الارتباك بعد الجراحة أو بسبب مرضك.
  - يمكن أن تؤثر بعض الأدوية على قدرتك على التفكير بوضوح.
  - يمكن أن تسبب بعض الأدوية حاجة ملحة للتبول (التبول).
  - تختلف عادات الحمام في المستشفى عنها في المنزل.
  - يمكن أن تؤثر بعض الأدوية على قوة عضلاتك.
  - قد يكون لديك تورم في الساقين.
  - قد تتحرك ببطء أكثر أو تبدي قدميك بعد الجراحة.
  - قد لا تنام جيدا بعيدا عن المنزل.
  - يمكن للأنابيب والآلات أن تعيق التحرك بسهولة.
- يرجى سؤال ممرضتك إذا كانت لديك أي أسئلة أو مخاوف حول كيفية مساعدتنا في منعك من السقوط أثناء إقامتك في المستشفى.

## أرقام هواتف مفيدة

قد تجد أرقام الهواتف هذه مفيدة. إذا كنت تستخدم هاتفًا داخل المستشفى، فاضغط فقط على آخر 5 أرقام من الأرقام التي تبدأ ب 598. (على سبيل المثال، للوصول إلى الدخول من هاتف المستشفى، اضغط على 8.4310.)

206.598.4310.....	الاعتراف
	الفواتير
206.598.4320.....	الاستشارات المالية
206.543.8606 .....	أتعاب الطبيب (طبيب UW)
206.598.1950 .....	UWMC الفواتير
	خدمة طب الطوارئ
206.598.4000.....	(غرفة الطوارئ أو ER)
206.598.4425.....	خدمات الترجمة
800.833.6384.....	الهاتف TTY
206.598.4909.....	المفقودات
206.598.4270.....	غرفة العمليات
206.598.8382.....	علاقات المرضى
206.598.5053.....	عيادة ما قبل التخدير
206.598.0900.....	مركز روزفلت للجراحة الإسعافية
	تنسيق العمل الاجتماعي والرعاية
206.598.4170.....	الخدمات الإسكانية

ستعطيك عيادتك الجراحية أيضًا أرقامًا للاتصال بها إذا كانت لديك أسئلة أو مخاوف بعد الجراحة.

## المواقع ومواقف السيارات

### UWMC - Montlake

UWMC - تقع مونتليك في الطرف الجنوبي من حرم UW. العنوان هو

1959 N.E. Pacific St., Seattle. يمكنك ركن سيارتك في أحد هذه الأماكن:

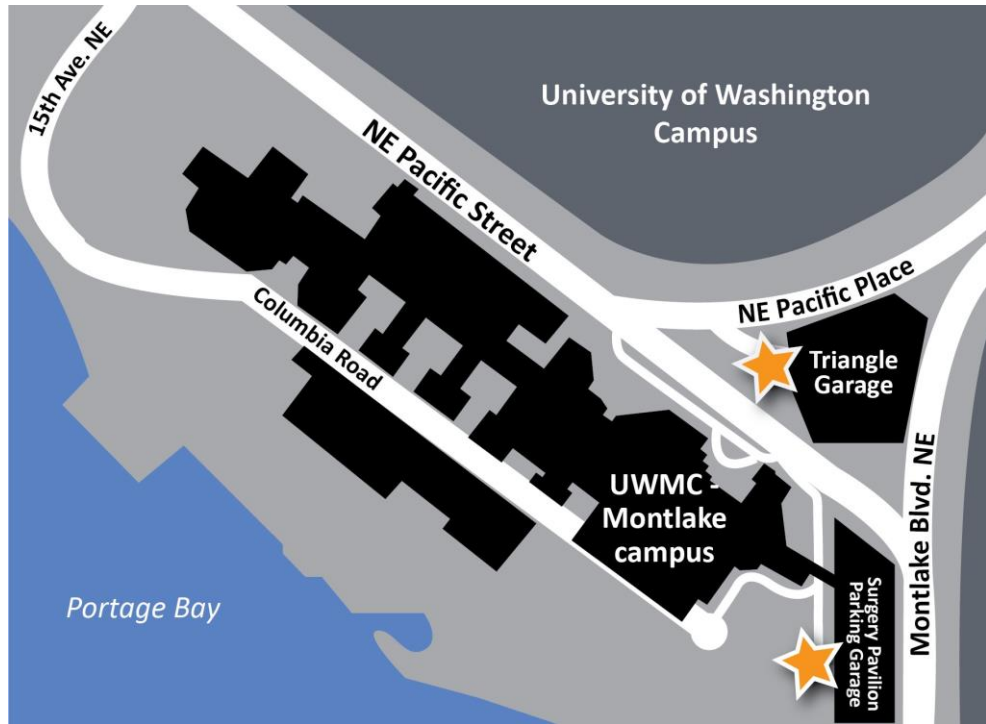
- موقف تراينجل لوقوف السيارات (عبر شارع Pacific St. من المستشفى)
- موقف سيارات جناح الجراحة **Surgery Pavilion** (في الطرف الشرقي من المستشفى)

### UWMC - روزفيلت

تقع UWMC - روزفيلت على بعد حوالي 1 ميل شمال غرب UWMC - مونتليك ، في

4245 Roosevelt Way N.E., Seattle.

يقع موقف السيارات تحت المبنى.



تظهر النجوم مداخل جراج التراينجل وجراج السيارات في جناح الجراحة.



يقع UWMC - Montlake شرق الطريق السريع 5 وشمال 520.

## اتجاهات القيادة

UWMC - مونتليك 1959 N.E. Pacific St., Seattle, WA 98195

- من الطريق السريع 5:
  - اسلك المخرج 168B (Bellevue, State Route 520) متجها شرقا.
  - اسلك مخرج شارع مونتليك.
  - اتبع اللافتات إلى المركز الطبي بجامعة واشنطن.

• من الطريق السريع 405:

- اسلك المخرج 14 (إلى سياتل عبر طريق 520) متجها غربا.
- اسلك مخرج شارع مونتليك.
- اتبع اللافتات إلى المركز الطبي بجامعة واشنطن.

UWMC - روزفلت 4245 Roosevelt Way N.E., Seattle, WA 98110

• من الطريق السريع 5:

- اسلك مخرج شارع N.E. 45 (مخرج 169) واتجه شرقا على شارع N.E. 45th.
- انعطف يمينا متجها جنوبا على روزفلت Roosevelt way N.E. أذهب 2½ شارع
- UWMC - روزفلت على اليمين.

### الاسئلة؟

نريد أن نتشارك معك لنقدم لك أفضل رعاية لدينا.

المرضى الذين يشاركون في رعايتهم لديهم نتائج أفضل ومشاكل أقل.

أسئلتك مهمة. اسأل مقدم الرعاية الخاص بك عن أي أسئلة قد تكون لديك حول الرعاية التي تتلقاها. إذا كانت لديك مشكلة، أخبر أحد

الموظفين أو اتصل بعلاقات المرضى في UWMC على

.206.598.8382

